

# OXFORD

## *BIGBLACKBIKE*

### Essential Motorcycle Paddock Stands

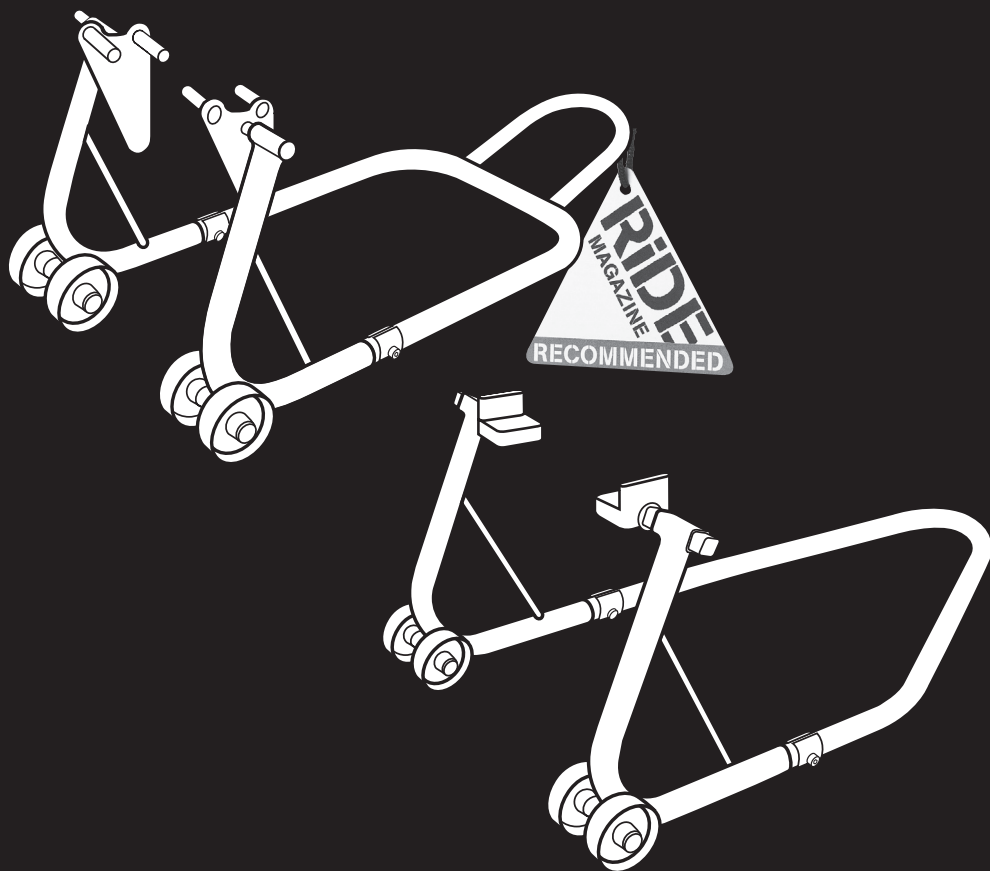
GB Fitting instructions

F Instruction d'assemblage de la bequille

D montageanweisungen für paddock-ständer

ESP Instrucciones de montaje del soporte de caballete

ITA Istruzioni di montaggio cavalletto

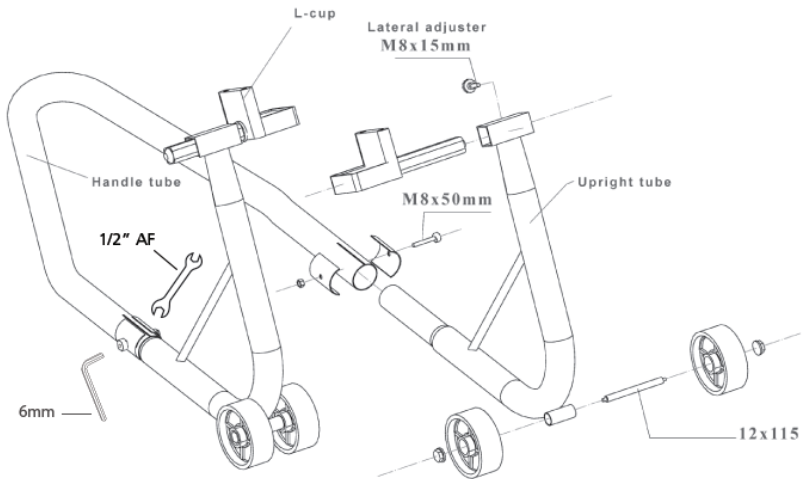


## PADDOCK STAND FITTING INSTRUCTIONS

Please assemble the paddock stand in accordance with the diagram below. The bolts and nuts (M8x50) that pass through the frame tubes should be tightened sufficiently to ensure that the upright arm/tube cannot twist in the handle tube. We would suggest a torque setting of 20Nm or 14.75 lbs/ft<sup>2</sup> as a guide. Do not over tighten.

If for any reason you are unable to get a tight fitting, please do not use the stand and call your local dealer for advice.

### REAR PADDOCK STAND



#### Important:

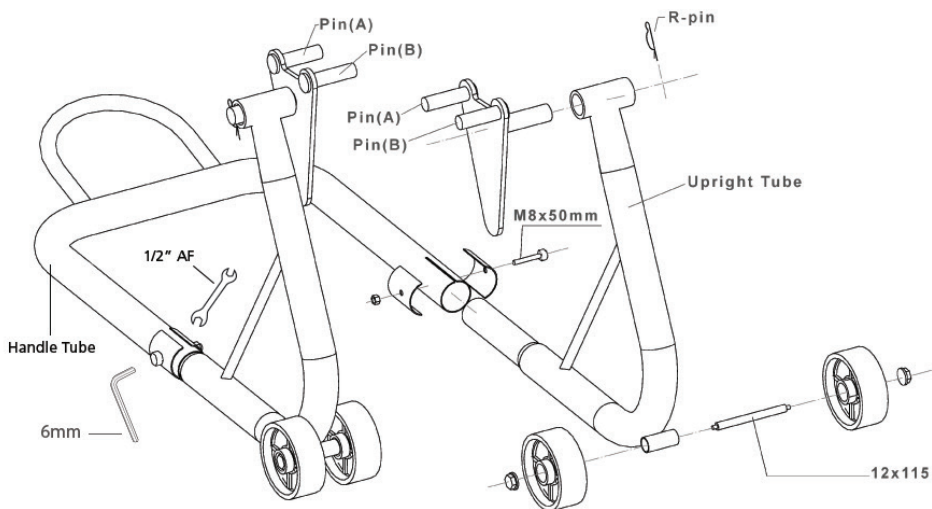
1. Please note that this stand is only suitable for use on swing-arms which are of a straight and flat shape.  
For swing-arms which are cast into a curved shape it is necessary to fit bobbins to the motorcycle and change the L-shape cups on the paddock stand to pickup forks (code OF823).
2. THE STAND IS ONLY TO BE USED ON A FIRM LEVEL BASE.  
Designed to suit swing-arms with overall widths of 260 – 355mm.  
It is a 2-man operation to raise and lower the motorcycle using this stand. With the motorcycle held upright on a smooth level surface, position the rubber lined channels of the L-cups correctly under the swinging arm, and central within the stand then tighten the lateral adjusters (M8 x 15mm) before lifting the motorcycle off the ground.

**DO NOT POSITION THE CRADLE EDGES UNDERNEATH THE SWINGING ARM.**

While steadying the motorcycle, gently press down the handle until it rests on the floor. Check the stability of the motorcycle before leaving it unattended.

This stand is designed to support the weight of most motorcycle up to 200kgs, but will not support the additional weight of the rider sitting on the machine while on the stand. If you have any questions regarding your Motorcycle Paddock Stand, please contact your local retailer.

## FRONT PADDOCK STAND

**Important: -**

1. The front stand **must be used in conjunction** with a rear stand - it is a two man operation to safely raise and lower the motorcycle using these stands. The rear stand must have lifted the motorcycle **BEFORE** the front stand is fitted and make sure the motorcycle is stable and secure.
2. THE STAND IS ONLY TO BE USED ON A FIRM LEVEL BASE.

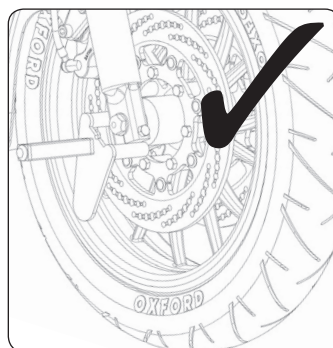
Note: - before lifting the motorcycle it may be necessary to remove the front mudguard to allow the front wheel to be removed and also if necessary loosen the wheel spindle fixings.

Designed to suit fork leg overall widths of 200 to 260 mm. Not suitable for small diameter fork legs or those without level fork bases. Check there are no obstructions at the rear of the fork legs that prevent the rear pin(B) assuming the normal lifting position (i.e. brake caliper casting or speedo drive.)

One lifting pin(A) should be placed underneath the motorcycle front fork and the other pin(B) resting behind the fork (the side facing to the rear of the motorcycle). Push down on the handle and raise the front wheel off the ground. The over-centre action will pull the handle to the ground. Re-check the pin location and the stability of the motorcycle on both stands.

Do not leave the machine unattended with the front end raised off the ground. Do not turn the handlebars while the machine is on the stand. This stand is designed to support the weight of most motorcycles up to 200kgs, but will not support the additional weight of a rider sitting on the machine while on the stands.

*Oxford Products Limited accept no liability arising from the incorrect use, assembly or use for any other purpose than that which it is designed for. Do not allow children to use these paddock stands.*

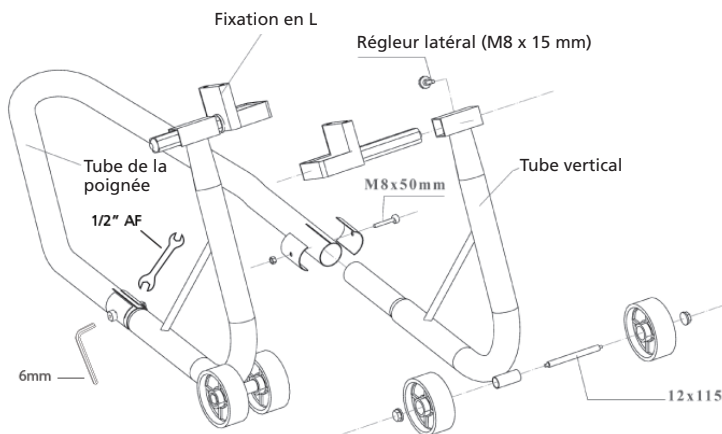


## INSTRUCTION D'ASSEMBLAGE DE LA BEQUILLE

Veillez assembler la béquille conformément au dessin ci-dessous. Les boulons et les écrous (M8x50) qui passent par les tubes du cadre doivent être suffisamment serrés pour garantir que les tubes/branches verticaux ne puissent pas se tordre dans le tube de la poignée. Nous conseillons d'utiliser un couple de serrage de 12 à 15 nm ou de 42,97 à 53,7 km/m<sup>2</sup> comme guide. Ne pas serrer trop fort.

Si pour une raison quelconque, vous n'arrivez pas à obtenir un bon serrage, veuillez ne pas utiliser la béquille et demander conseil à votre distributeur local.

### BEQUILLE ARRIERE



Copyright Oxford Products Ltd

#### Important:

1. Merci de noter que cette béquille convient uniquement pour l'utilisation sur des bras oscillants droits ou plats.  
Pour les bras oscillants qui sont de forme incurvée, il est nécessaire de fixer des bobines à la moto et de changer les fixations en L sur la béquille pour soulever les fourches (code OF823).
2. LA BEQUILLE NE DOIT ETRE UTILISEE QUE SUR UNE BASE PLANE ET FERME.  
Conçue pour convenir à des largeurs totales de bras oscillants de 260 à 355 mm. Il faut 2 personnes pour soulever et abaisser la moto quand vous utilisez la béquille. La moto étant maintenue droite sur une surface plane et lisse, positionnez correctement les tiges revêtues de caoutchouc des fixations en L sous le bras oscillant et au centre par rapport à la béquille puis serrer les régleurs latéraux (M8 x 15mm) avant de soulever la moto au-dessus du sol.

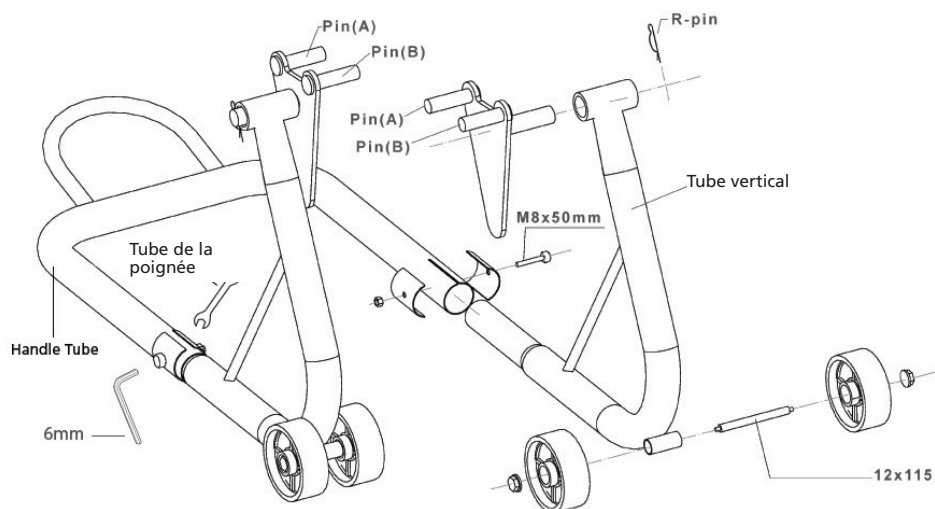
**NE POSITIONNEZ PAS LES BORDS DU BERCEAU EN-DESSOUS DU BRAS OSCILLANT.**

Tout en maintenant la moto, appuyez doucement sur la poignée jusqu'à ce qu'elle repose sur le sol. Vérifiez la stabilité de la moto avant de la laisser sans surveillance.

Cette béquille est conçue pour soutenir le poids de la plupart des motos jusqu'à 200kg mais elle ne supportera pas le poids supplémentaire d'un passager assis sur la machine pendant que la moto repose sur la béquille.

Si vous avez des questions quelconques concernant votre béquille de moto, veuillez vous adresser à votre fournisseur local.

## BEQUILLE AVANT

**Important: -**

1. A utiliser conjointement avec la béquille arrière. Il faut deux personnes pour soulever et abaisser la moto quand vous utilisez ces béquilles. La moto doit être levée par la béquille arrière AVANT la fixation de la béquille avant et vous devez vous assurer que la moto soit stable et sûre.
2. LA BEQUILLE NE DOIT ETRE UTILISEE QUE SUR UNE BASE PLANE ET FERME.

Remarque : - avant de soulever la moto, il pourrait être nécessaire de retirer le garde-boue avant pour permettre d'enlever la roue avant et aussi, le cas échéant, de desserrer les fixations d'axe de roue.

Conçue pour convenir à des largeurs totales de jambes de fourche de 200 à 260 mm. Ne convient pas aux diamètres de jambes de fourche plus petits ou à celles qui n'ont pas une base plane. Vérifiez qu'il n'y ait pas d'obstruction à l'arrière des jambes de fourche qui empêche la goupille arrière (B) d'assumer la position de levage normale (C.-à-d. l'enveloppe de l'étrier de frein ou l'indicateur de vitesse.)

Une goupille de levage (A) devrait être placée sous la fourche avant de la moto et l'autre goupille (B) doit reposer derrière la fourche (côté dirigé vers l'arrière de la moto)

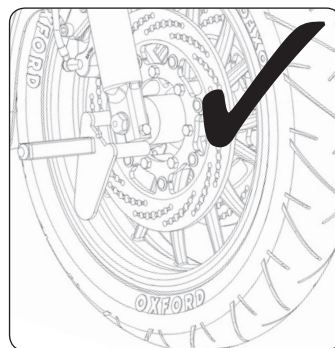
Appuyez vers le bas sur la poignée et levez la roue au-dessus du sol. L'action - d'arc-boutement tirera la poignée vers le bas. -Vérifiez une nouvelle fois l'emplacement de la goupille et la stabilité de la moto sur les deux béquilles.

Ne laissez pas la machine sans surveillance avec la roue avant levée au-dessus du sol.

Ne tournez pas les poignées pendant que la machine est sur la béquille. Cette béquille est conçue pour soutenir le poids de la plupart des motos jusqu'à 200 kg mais elle ne supportera pas le poids supplémentaire d'un passager assis sur la machine pendant que la moto repose sur la béquille.

*Oxford Products Limited décline toute responsabilité faisant suite à une utilisation ou un assemblage incorrects ou à une utilisation autre que celle pour laquelle la béquille a été conçue.*

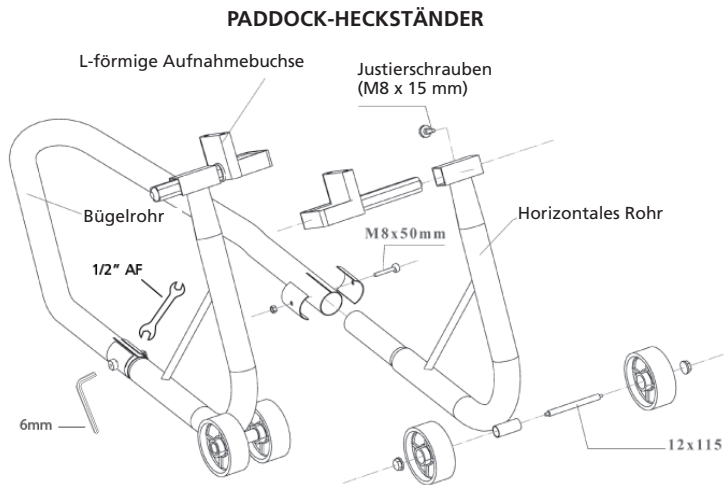
*Ne laissez pas les enfants utiliser les béquilles.*



## MONTAGEANWEISUNGEN FÜR PADDOCK-STÄNDER

Der Paddock-Ständer muss gemäß nachfolgendem Diagramm montiert werden. Die Schrauben und Muttern (M8x50) für die Rahmenstangen müssen fest genug angezogen werden, um sicherzustellen, dass das senkrechte Rohr fest im Bügelrohr sitzt. Als Richtwert empfehlen wir ein Anziehdrehmoment von 12 bis 15 Nm. Überdrehen Sie die Schrauben nicht.

Sollten Sie die Schrauben aus irgendwelchen Gründen nicht fest genug anziehen können, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler vor Ort in Verbindung.



Copyright Oxford Products Ltd ©

### Important:

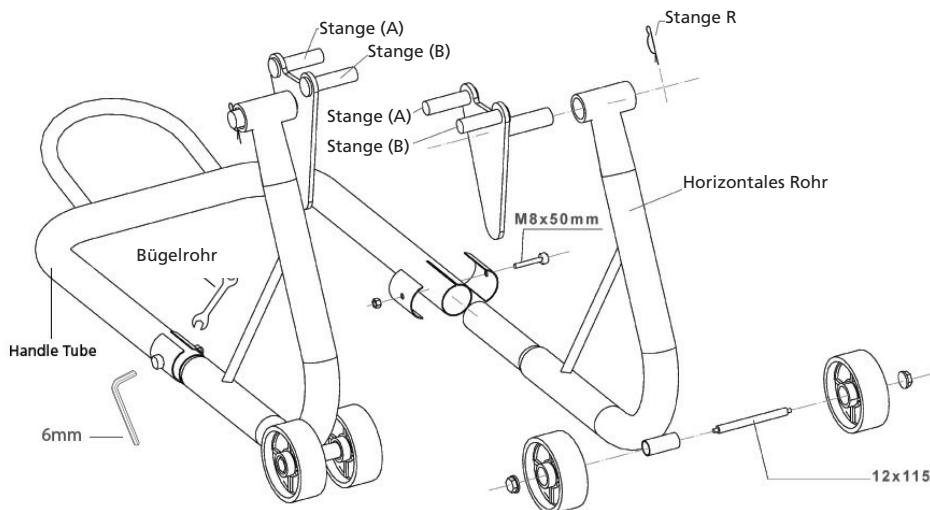
- Bitte beachten Sie, dass der Ständer nur für gerade und flache Schwingarme geeignet ist. Bei gebogenen Schwingarmen muss eine Trommel am Motorrad angebracht und die L-förmigen Aufnahmebuchsen am Paddock durch Aufnahmegabeln ersetzt werden (Code OF823).
- DER STÄNDER DARF NUR AUF EINER EBENEN OBERFLÄCHE VERWENDET WERDEN.** Geeignet für Schwingarme mit einer Gesamtbreite von 260 – 355mm. Zum Auf- und Abbocken des Motorrads auf diesem Ständer sind zwei Personen nötig. Motorrad auf einer glatten, ebenen Oberfläche aufrecht halten, die gummierten Kanäle der L-förmigen Aufnahmebuchsen korrekt unter den Schwingarm und in Ständermitte positionieren, dann die seitlichen Justierschrauben (M8x15mm) festziehen. Erst jetzt das Motorrad vom Boden abheben.

### GABELRÄNDER NICHT UNTER DEN SCHWINGARM POSITIONIEREN.

Motorrad festhalten und vorsichtig auf den Ständergriff drücken, bis er auf dem Boden aufsitzt. Stabilität des Motorrads überprüfen, bevor es unbeaufsichtigt gelassen wird. Dieser Ständer hat eine Tragkapazität von bis zu 200 kg für die meisten Motorräder, jedoch nicht für das zusätzliche Gewicht eines auf der Maschine sitzenden Motorradfahrers, während das Motorrad auf dem Ständer aufgebockt ist.

Sollte Sie Fragen zu Ihrem Paddock-Motorradständer haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler.

## PADDOCK-FRONTSTÄNDER



### Wichtig: -

1. Der Frontständer muss zusammen mit einem Heckständer verwendet werden. Zum sicheren Auf- und Abbocken des Motorrads auf diesem Ständer sind zwei Personen nötig. **BEVOR** der Frontständer montiert wird, muss das Motorrad zuerst auf den Heckständer aufgebockt werden. Das Motorrad muss unbedingt sicher und stabil stehen.
2. **DER STÄNDER DARF NUR AUF EINER EBENEN OBERFLÄCHE VERWENDET WERDEN.**  
Hinweis: Vor Aufbocken des Motorrads muss eventuell das vordere Schutzblech abgenommen werden, damit das Vorderrad demontiert werden kann. Falls nötig, muss außerdem die Radachsenbefestigung gelöst werden.

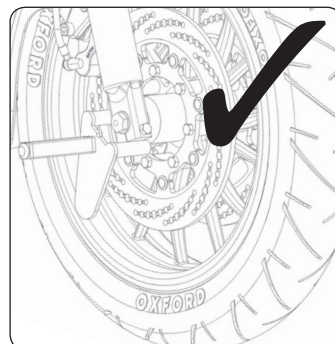
Geeignet für eine Gabelbeinbreite von insgesamt 200 bis 260 mm. Nicht geeignet für Gabelbeine mit kleinem Durchmesser oder ohne flache Basis. Dafür sorgen, dass sich an der Rückseite der Gabelbeine keine Hindernisse befinden, welche die normale Aufbockstellung der hinteren Stange (B) behindern könnten (z.B. Bremszange oder Tachowelle).

Eine Aufbockstange (A) muss unter der Vorderradgabel des Motorrads platziert werden und die andere Stange (B) hinter der Gabel (die Seite zeigt zur Hinterseite des Motorrads).

Auf den Ständergriff drücken und Vorderrad vom Boden abheben. Durch die Hebelwirkung wird der Ständergriff auf den Boden gedrückt. Stangenposition und Stabilität des Motorrads auf beiden Ständern erneut überprüfen.

Motorrad mit aufgebockter Front darf nicht unbeaufsichtigt stehen gelassen werden.

Lenkstange nicht drehen, während Motorrad auf dem Ständer aufgebockt ist. Dieser Ständer hat eine Tragkapazität von bis zu 200 kg für die meisten Motorräder, jedoch nicht für das zusätzliche Gewicht eines auf der Maschine sitzenden Motorradfahrers, während das Motorrad auf dem Ständer aufgebockt ist.



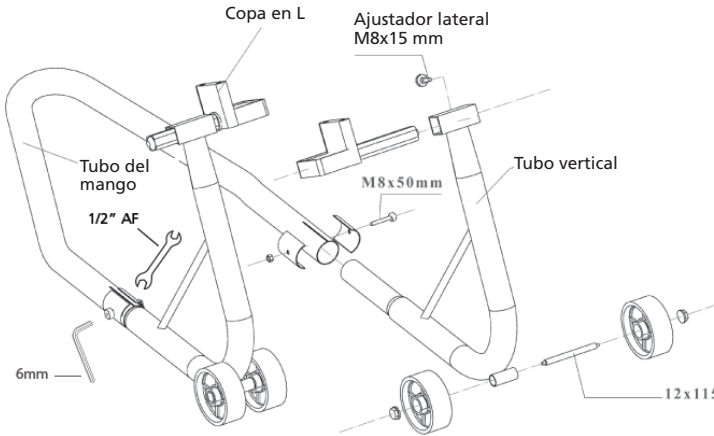
*Oxford Products Limited übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus falschem oder unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Montage entstehen. Paddock-Ständer von Kindern fernhalten.*

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL SOPORTE DE CABALLETE

Monte el soporte de caballete de acuerdo con el diagrama siguiente. Los pernos y tuercas (M8x50) que pasan a través de los tubos del bastidor deben apretarse suficientemente para garantizar que el brazo/tubo vertical no pueda girar en el tubo del mango. Sugeriríamos un par de montaje de 12 a 15 Nm o de 8.8 a 11 lbs/ft<sup>2</sup> como guía. No apriete en exceso.

Si por algún motivo no puede conseguir un ajuste apretado, no utilice el soporte y llame a su distribuidor local para obtener consejo.

### SOPORTE DE CABALLETE TRASERO



Copyright Oxford Products Ltd

#### Importante:

1. Tenga en cuenta que este soporte solo es adecuado para ser utilizado en brazos basculantes que tengan una forma recta y plana. Para brazos basculantes con forma curvada, es necesario montar bobinas en la motocicleta y cambiar las copas en L del soporte de caballete por horquillas de recogida (código OF823).
2. EL SOPORTE SOLO DEBE UTILIZARSE SOBRE UNA BASE NIVELADA Y FIRME. Diseñado para adaptarse a brazos basculantes con anchuras totales de 260 – 355 mm. Se necesitan 2 personas para levantar y bajar la motocicleta utilizando este soporte. Con la motocicleta sujeta en posición vertical en una superficie nivelada suave, coloque los canales forrados de caucho de las copas en L correctamente debajo del brazo basculante, y centrados en el soporte, después apriete los ajustadores laterales (M8 x 15mm) antes de levantar la motocicleta del suelo.

#### NO COLOQUE LOS BORDES DE LA CUNA DEBAJO DEL BRAZO BASCULANTE

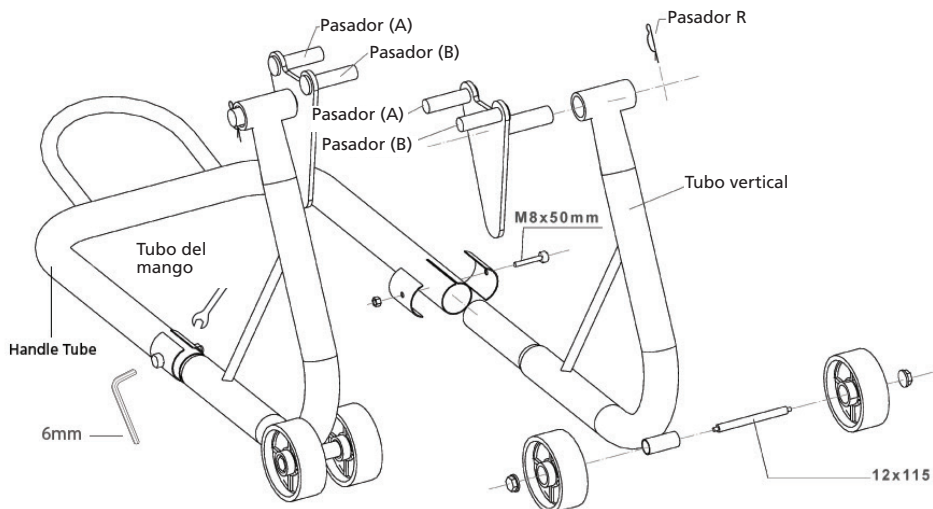
Con la motocicleta estabilizada, empuje suavemente hacia abajo el mango hasta que repose en el suelo. Compruebe la estabilidad de la motocicleta antes de dejarla desatendida.

Este soporte está diseñado para soportar el peso de la mayoría de las motocicletas hasta 200 kgs, pero no soportará el peso adicional del conductor sentado en la máquina mientras está en el soporte.

Si tiene alguna pregunta relativa a su Soporte de Caballete para motocicleta, póngase en contacto con su distribuidor local.



## SOPORTE DE CABALLETE DELANTERO



1. El soporte delantero debe utilizarse junto con un soporte trasero – serán necesarias dos personas para levantar y bajar con seguridad la motocicleta con estos soportes. El soporte trasero debe levantar la motocicleta ANTES de colocar el soporte delantero y es necesario comprobar que la motocicleta está estable y segura.
2. EL SOPORTE SOLO DEBE UTILIZARSE SOBRE UNA BASE NIVELADA Y FIRME  
 Nota: antes de levantar la motocicleta puede ser necesario retirar el guardabarros delantero para poder retirar la rueda delantera y también, si es necesario, aflojar las fijaciones del eje de la rueda.

Diseñado para adaptarse a anchuras totales de horquilla de 200 a 260 mm. No es adecuado para horquillas de pequeño diámetro o aquellas sin base de horquilla niveladora. Compruebe que no hay obstáculos en la parte trasera de las horquillas que eviten que el pasador trasero (B) adopte la posición de elevación normal (es decir, pieza de pinza de freno o accionamiento speedo).

Debe colocarse un pasador de elevación (A) debajo de la horquilla delantera de la motocicleta y el otro pasador (B) reposando detrás de la horquilla (el lateral de cara en la parte trasera de la motocicleta),

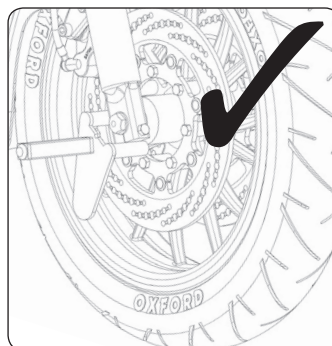
Empuje hacia abajo el mango y levante la rueda delantera del suelo. La acción sobre el centro llevará el mango hasta el suelo. Vuelva a comprobar la ubicación del pasador y la estabilidad de la motocicleta en ambos soportes.

No deje la motocicleta desatendida con el extremo delantero levantado del suelo.

No gire el manillar mientras la máquina está sobre el soporte. Este soporte está diseñado para soportar el peso de la mayoría de las motocicletas hasta 200 kgs, pero no soportará el peso adicional de un conductor sentado en la máquina mientras está en los soportes.

*Oxford Products Limited no aceptará ninguna responsabilidad derivada del uso o montaje incorrectos ni del uso para fines distintos de los previstos.*

*No permita que los niños utilicen estos soportes de caballete.*

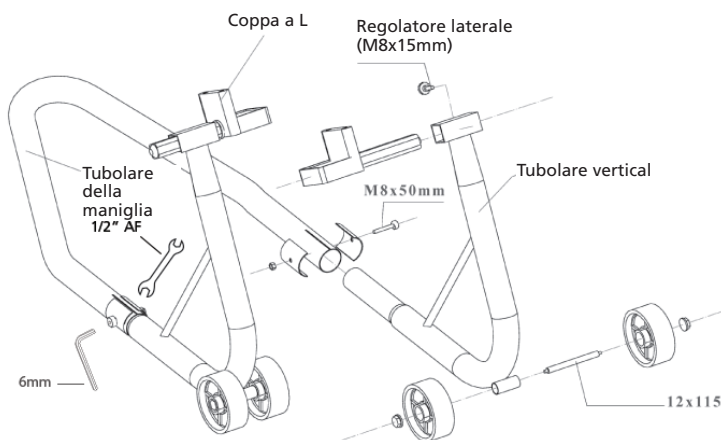


## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO CAVALLETTO

Si prega di montare il cavalletto in conformità con il diagramma riportato in basso. I bulloni e i dadi (M8x50) inseriti attraverso i tubolari del telaio dovrebbero essere sufficientemente serrati per garantire che il braccio/tubolare verticale non possa distorcersi nel tubolare della maniglia. Consigliamo un'impostazione di coppia da 12 a 15Nm oppure 8.8 a 11lbs/ft2 come guida. Non serrare eccessivamente.

Se per qualsiasi motivo non è in grado di eseguire un montaggio serrato, si prega di non usare il cavalletto e di chiamare il proprio rivenditore locale per consiglio.

### CAVALLETTO POSTERIORE



Copyright Oxford Products Ltd ©

#### Importante

1. Si prega di notare che questo cavalletto è destinato soltanto per l'uso su forcelloni dalla forma rettilinea e piana.

Per forcelloni che hanno una forma ricurva, è necessario fissare delle boccole sulla motocicletta e sostituire le coppe a forma di L sul cavalletto per sollevare i forcelloni (codice OF823).

2. IL CAVALLETTO È DA USARE ESCLUSIVAMENTE SU UNA BASE SOLIDA E PIANA.

Destinato all'uso su forcelloni di larghezze complessive di 260 – 355mm.

Il sollevamento e abbassamento della motocicletta con questo cavalletto è un'operazione che richiede l'intervento di due persone. Tenendo la motocicletta in posizione verticale su di una superficie liscia e piana, posizionare correttamente i cursori rivestiti di gomma delle coppe a L sotto il forcellone e al centro del cavalletto, poi stringere i regolatori laterali (M8 x 15mm) prima di sollevare la motocicletta dal suolo.

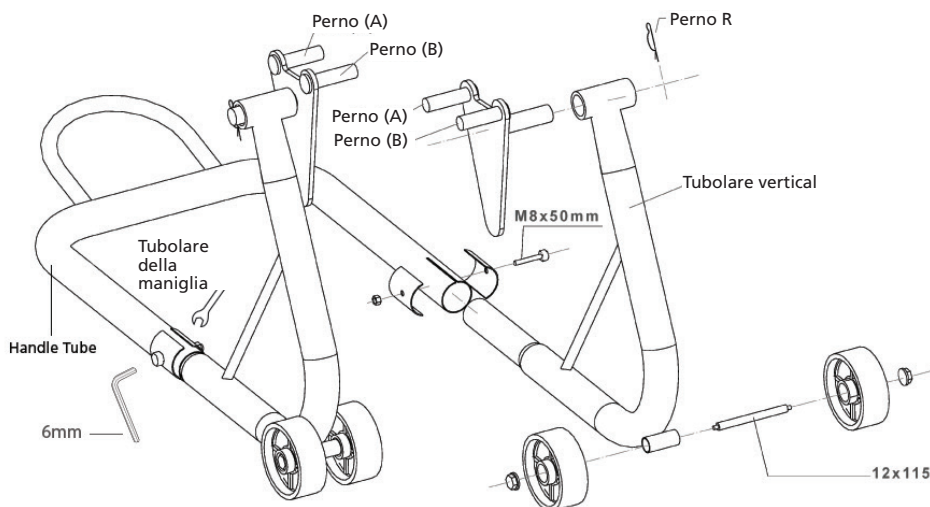
**NON POSIZIONARE LE ESTREMITÀ DEI SUPPORTI SOTTO IL FORCELLONE.**

Tenendo ferma la motocicletta, abbassare gradualmente la maniglia fino a portarla al suolo. Controllare la stabilità della motocicletta prima di lasciarla inosservata.

Questo cavalletto può sostenere il peso della maggior parte delle motociclette fino a un peso massimo di 200 kg, ma non potrà sostenere il peso addizionale di un motociclista seduto sulla motocicletta posizionata sul cavalletto.

Per eventuali domande in merito al cavalletto per motociclette, si prega di contattare il proprio rivenditore locale.

## SOPORTE DE CABALLETE DELANTERO

**Importante:-**

1. Il cavalletto anteriore deve essere usato in combinazione con il cavalletto posteriore- il sollevamento e abbassamento sicuro della motocicletta utilizzando questi cavalletti è un'operazione che richiede l'intervento di due persone. La motocicletta deve essere stata sollevata sul cavalletto posteriore PRIMA che il cavalletto anteriore sia sistemato e bisogna assicurarsi che la motocicletta sia stabile e sicura.
2. IL CAVALLETTO È DA USARE ESCLUSIVAMENTE SU UNA BASE SOLIDA E PIANA.

Nota:- prima di sollevare la motocicletta potrebbe essere necessario rimuovere il parafranghi anteriore per permettere la rimozione della ruota anteriore e anche, se necessario, allentare i fissaggi del perno della ruota.

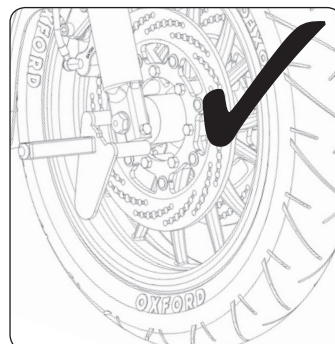
Destinato all'uso sul gambale di larghezze complessive di 200 a 260 mm. Non è adatto per diametri dei gambali minori oppure per quelli senza base. Controllare che non ci siano ostruzioni sulla parte posteriore dei gambali che possano impedire al perno posteriore (B) di assumere la normale posizione di sollevamento (cioè pinza freno oppure rinvio contattachilometri).

Un perno di sollevamento (A) deve essere posizionato sotto il forcellone anteriore della motocicletta e l'altro perno (B) dietro il forcellone (la parte laterale si trova di fronte alla parte posteriore della motocicletta).

Abbassare la maniglia e sollevare dal suolo la ruota anteriore dal suolo. L'azione spingerà la maniglia verso il suolo. Controllare nuovamente la posizione del perno e la stabilità della motocicletta su entrambi i cavalletti.

Non lasciare il veicolo inosservato con l'estremità frontale sollevata dal suolo.

Non girare il manubrio mentre la motocicletta è collocata sul cavalletto. Questo cavalletto può sostenere il peso della maggior parte delle motociclette fino a un peso massimo di 200 kg, ma non potrà sostenere il peso aggiuntivo di un motociclista seduto sulla motocicletta posizionata sul cavalletto.



*Oxford Products Limited declina ogni responsabilità per l'uso o l'assemblaggio incorretto dei cavalletti oppure per qualsiasi altro impiego diverso da quello a cui sono destinati. Non permettere ai bambini di utilizzare questi cavalletti.*



**OXFORD**  
Essential Rider Equipment  
**Oxford Products Ltd.**  
Witney Oxon OX29 0YA  
[www.oxprod.com](http://www.oxprod.com)